

Infrastructure

---

Guide des  
capacités  
canadiennes

---

Acquisition de  
gouvernement à  
gouvernement



**InfraCAN**



# CCC est l'agence canadienne de passation de contrats de gouvernement à gouvernement (GÀG).

Afin d'aider les acheteurs gouvernementaux étrangers à répondre à leurs besoins complexes et essentiels en matière d'approvisionnement, la CCC offre un service intergouvernemental éprouvé pour l'achat de solutions provenant du Canada.

## Éliminez les risques liés au processus d'approvisionnement

Nous éliminons les risques liés à l'exécution des contrats grâce à notre modèle éprouvé de contrats GÀG, à la diligence raisonnable des fournisseurs et à la garantie gouvernementale de l'exécution des contrats.

## Des achats plus rapides et plus efficaces

Nous répondons aux besoins prioritaires grâce à des propositions spontanées émanant de fournisseurs canadiens qualifiés. Nous sommes ouverts à toute évaluation du rapport qualité-prix de nos propositions.

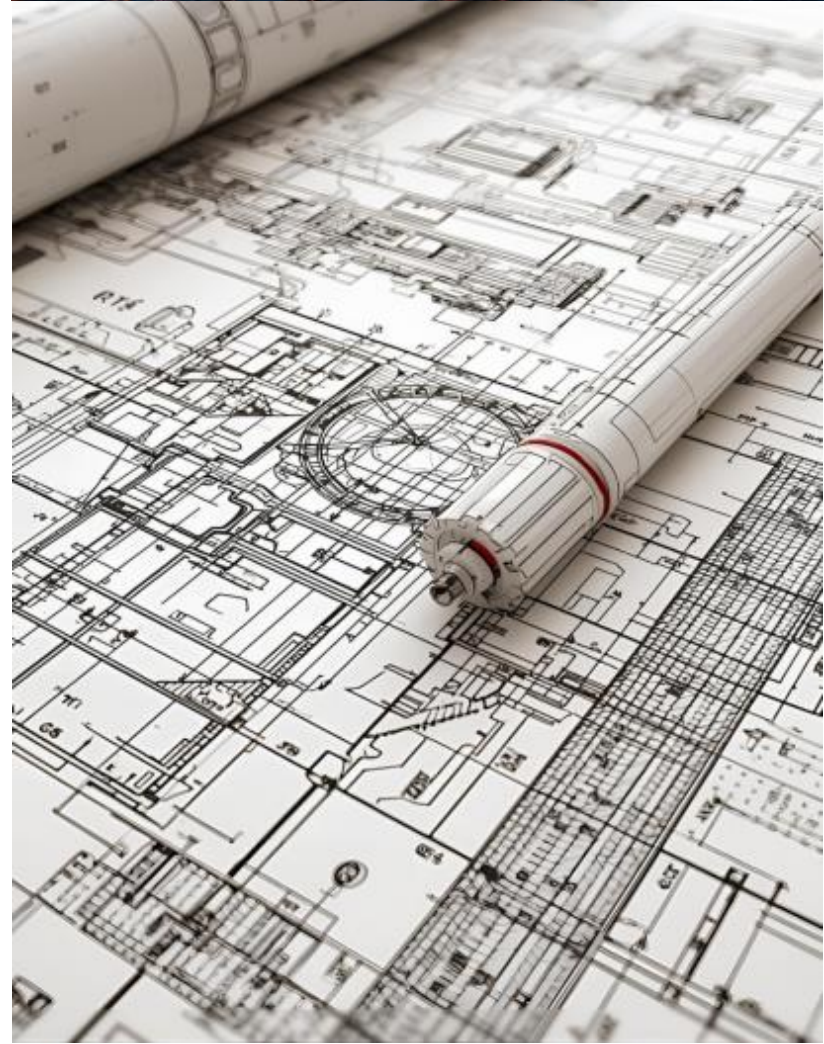
## Attirer des sources de financement

Nous apportons une expérience éprouvée dans la réalisation de projets du secteur public et un réseau de banques commerciales pour attirer le financement des projets.

## Renforcer nos relations bilatérales

Chaque contrat GÀG est une occasion d'approfondir nos relations commerciales et de tisser des liens significatifs entre nos gouvernements.

[www.ccc.ca](http://www.ccc.ca)



# Table des matières

## Ingénierie, conception et planification

### GÉNIE CIVIL, GÉNIE STRUCTUREL, GÉNIE MÉCANIQUE, GÉNIE ÉLECTRIQUE, ARCHITECTURE, URBANISME, BIM

AECOM .....	5
Aecon Group .....	6
Groupe Artelia (FNX Innov) .....	7
AtkinsRéalis .....	8
GHD Canada .....	9
Hatch .....	10
Stantec .....	12
WSP .....	13

## Environnement et développement durable

### ÉVALUATIONS ENVIRONNEMENTALES, ASSAINISSEMENT, RÉSILIENCE CLIMATIQUE, CONSEIL ESG

Groupe Aecon .....	6
Groupe Artelia (FNX Innov) .....	7
AtkinsRéalis .....	8
GHD Canada .....	8
Norda Stelo .....	11
Stantec .....	12
WSP .....	13

## Eau, déchets et services publics

### APPROVISIONNEMENT EN EAU, TRAITEMENT DES EAUX USÉES, GESTION DES EAUX PLUVIALES, DESSALEMENT, INFRASTRUCTURES DE SERVICES PUBLICS

AECOM .....	5
Aecon Group .....	6
Groupe Artelia (FNX Innov) .....	7
GHD Canada .....	9
Hatch .....	10
Stantec .....	12
WSP .....	13

## Énergie et ressources

### ÉNERGIES RENOUVELABLES, HYDROGÈNE, NUCLÉAIRE, STOCKAGE PAR BATTERIE, EXPLOITATION MINIÈRE, MÉTALLURGIE, DÉCARBONISATION

Aecon Group .....	6
Groupe Artelia (FNX Innov) .....	7
AtkinsRéalis .....	8
GHD Canada .....	9
Hatch .....	10
WSP .....	13

## Transport et mobilité

### CHEMINS DE FER, TRANSPORTS EN COMMUN, ROUTES, PONTS, PORTS, AVIATION ET DÉVELOPPEMENT AXÉ SUR LES TRANSPORTS EN COMMUN

AECOM .....	5
Groupe Aecon .....	6
Groupe Artelia (FNX Innov) .....	7
AtkinsRéalis .....	8
GHD Canada .....	9
Hatch .....	10
Stantec .....	13
WSP .....	13

## Conseil et réalisation en matière d'infrastructures

### CONSEIL STRATÉGIQUE, ÉTUDES DE FAISABILITÉ, PPP, GESTION DE PROJET, PLANIFICATION DU CYCLE DE VIE DES ACTIFS

AECOM .....	5
Groupe Aecon .....	6
Groupe Artelia (FNX Innov) .....	7
GHD Canada .....	9
Hatch .....	10
Norda Stelo .....	11
Stantec .....	12
WSP .....	13

## Infrastructures numériques et intelligentes

### JUMEAUX NUMÉRIQUES, SIG, VILLES INTELLIGENTES, MODÉLISATION PRÉDICTIVE, INTÉGRATION DE L'IDO

AECOM .....	5
Groupe Artelia (FNX Innov) .....	7
AtkinsRéalis .....	8
Norda Stelo .....	11
Stantec .....	12
WSP .....	13

## Infrastructures sociales et communautaires

### SANTÉ, ÉDUCATION, LOGEMENT, ENGAGEMENT DES PARTIES PRENANTES ET PRÉSERVATION CULTURELLE

AECOM .....	5
Groupe Aecon .....	6
Groupe Artelia (FNX Innov) .....	7
Stantec .....	12
WSP .....	13

AECOM

# AECOM



AECOM est une société internationale de conseil en infrastructure qui offre des services complets dans plusieurs secteurs. Dans le domaine de **l'ingénierie, de la conception et de la planification**, AECOM fournit des solutions d'ingénierie civile, structurelle, mécanique et électrique, d'architecture, d'urbanisme et de BIM pour des projets d'infrastructure complexes.

Dans le **domaine de l'environnement et du développement durable**, AECOM réalise des évaluations environnementales, des assainissements de sites, des plans de résilience climatique et des services de conseil ESG. Dans le domaine de **l'eau, des déchets et des services publics**, AECOM conçoit et gère des systèmes d'approvisionnement en eau, des stations d'épuration des eaux usées, des infrastructures de gestion des eaux pluviales, des installations de dessalement et des réseaux de services publics.

Dans le domaine de **l'énergie et des ressources**, AECOM soutient les initiatives en matière d'énergies renouvelables, d'hydrogène, de nucléaire, de stockage par batterie et de décarbonisation, aidant ses clients à passer à des solutions énergétiques à faible émission de carbone. Dans le domaine de **des transports et de la mobilité**, AECOM fournit des infrastructures ferroviaires, de transport en commun, routières, portuaires et aéronautiques, y compris des projets de développement axés sur les transports en commun.

AECOM propose des services **de conseil stratégique, des études de faisabilité, un soutien aux partenariats public-privé et la planification du cycle de vie des actifs**. Ses services de conseil guident ses clients dans leurs investissements complexes en matière d'infrastructures.

Dans le **domaine des infrastructures numériques et intelligentes**, AECOM fournit des jumeaux numériques, des SIG, des services de planification de villes intelligentes, des modèles prédictifs et l'intégration de l'IoT. Dans le **domaine des infrastructures sociales et communautaires**, AECOM soutient des projets dans les domaines de la santé, de l'éducation, du logement, de l'engagement des parties prenantes et de la préservation culturelle, renforçant ainsi la résilience et l'inclusivité des communautés.

[aecom.com/en-ca](https://aecom.com/en-ca)



Siège social à Markham, en Ontario, avec des bureaux partout au Canada

## Aecon Group



Aecon Group est une entreprise canadienne de premier plan dans le domaine des infrastructures qui offre des services dans plusieurs secteurs. Dans le domaine de **l'ingénierie, de la conception et de la planification**, Aecon fournit des services d'ingénierie civile, structurelle, mécanique et électrique avec des capacités de conception-construction basées sur la modélisation des informations du bâtiment.

Dans le **domaine de l'environnement et de la durabilité**, Aecon fournit des évaluations environnementales, des mesures d'assainissement et des stratégies de résilience climatique par l'intermédiaire d'Aecon Sustainability Solutions. Elle aide ses clients à atteindre leurs objectifs ESG et à passer à des opérations à zéro émission nette. Dans le domaine **de l'eau, des déchets et des services publics**, Aecon construit des usines de traitement de l'eau, des systèmes de gestion des eaux pluviales et des infrastructures de services publics qui soutiennent la croissance urbaine et la protection de l'environnement.

Dans le domaine de **l'énergie et des ressources**, Aecon est active dans la rénovation nucléaire, les énergies renouvelables, les infrastructures hydrogènes, l'exploitation minière et les initiatives de décarbonisation. Son expertise soutient la transition vers les énergies propres et le développement des ressources au Canada.

Dans le domaine **des transports et de la mobilité**, Aecon a réalisé des projets majeurs tels que le pont international Gordie Howe et le RÉM de Montréal, couvrant les routes, les ponts, les chemins de fer et les systèmes de transport en commun. Ses capacités en matière d'infrastructures améliorent la connectivité et la mobilité à travers le Canada.

Dans le domaine **du conseil et de la réalisation d'infrastructures**, Aecon offre des services de conseil stratégique, des études de faisabilité et la mise en œuvre de PPP par l'intermédiaire de sa division Concessions. Dans le domaine **des infrastructures sociales et communautaires**, Aecon construit des hôpitaux, des écoles et des logements qui favorisent l'inclusion des communautés et améliorent la qualité de vie.

[aecon.com](https://www.aecon.com)



Siège social à Toronto, en Ontario, avec des bureaux partout au Canada.

## Groupe Artelia (anciennement FNX Innov)



Artelia Canada, anciennement FNX Innov, est une société d'ingénierie et de conseil multidisciplinaire qui propose des solutions intégrées dans les principaux secteurs d'infrastructure. Dans le domaine de **l'ingénierie, de la conception et de la planification**, Artelia fournit des services d'ingénierie civile, structurelle, mécanique et électrique, ainsi que des services d'architecture, d'urbanisme et de modélisation BIM.

Dans **le domaine de l'environnement et de la durabilité**, Artelia réalise des évaluations environnementales, des assainissements de sites et des stratégies de résilience climatique. La société offre également des services de conseil en matière d'ESG, aidant ses clients à aligner le développement des infrastructures sur les objectifs de durabilité et les normes réglementaires. Dans **le domaine de l'eau, des déchets et des services publics**, Artelia conçoit et gère des systèmes d'approvisionnement en eau, des installations de traitement des eaux usées, des infrastructures de gestion des eaux pluviales et des réseaux de services publics.

Dans le domaine de **l'énergie et des ressources**, Artelia contribue à l'intégration des énergies renouvelables, aux infrastructures hydrogènes, aux stratégies de décarbonisation et à l'ingénierie liée à l'exploitation minière. Son expertise soutient la transition du Canada vers des systèmes énergétiques à faible émission de carbone. Dans le domaine **des transports et de la mobilité**, Artelia fournit des services de planification et d'ingénierie pour les routes, les ponts, les chemins de fer, les systèmes de transport en commun, les ports et les infrastructures aéronautiques.

Artelia propose **des études de faisabilité, des conseils stratégiques et des services de gestion de projet**. Elle fournit également **des jumeaux numériques, des SIG, des services de planification de villes intelligentes et d'intégration de l'IoT**. Dans le domaine **des infrastructures sociales et communautaires**, Artelia soutient des projets dans les domaines de la santé, de l'éducation, du logement, de l'engagement des parties prenantes et de la préservation culturelle.

[arteliagroup.com](http://arteliagroup.com)



Siège social à Toronto, Ontario, avec des bureaux partout au Canada

AtkinsRéalis



AtkinsRéalis est une société internationale d'ingénierie et de gestion de projets très présente au Canada. Dans le domaine de **l'ingénierie, de la conception et de la planification**, elle propose des services d'ingénierie civile, structurelle, mécanique et électrique, d'architecture, d'urbanisme et de BIM. Ses équipes pluridisciplinaires fournissent des solutions intégrées pour des projets d'infrastructure, d'énergie et de développement urbain.

Dans le domaine de **l'environnement et de la durabilité**, AtkinsRéalis fournit des services d'évaluation environnementale, d'assainissement, de planification de la résilience climatique et de conseil en matière d'ESG. Elle aide ses clients à atteindre leurs objectifs de durabilité et à se conformer à la réglementation grâce à des stratégies environnementales innovantes.

Dans le domaine de **l'énergie et des ressources**, AtkinsRéalis soutient les initiatives en matière d'énergies renouvelables, d'hydrogène, de nucléaire, de stockage par batterie, d'exploitation minière et de décarbonisation. Son expertise couvre la production d'énergie propre, l'extraction des ressources et la planification de la transition énergétique. Dans **le domaine des transports et de la mobilité**, AtkinsRéalis fournit des infrastructures ferroviaires, de transport en commun, routières, portuaires et aéronautiques. Son travail comprend le développement axé sur les transports en commun et les solutions de mobilité intégrées qui améliorent la connectivité urbaine.

Dans le domaine **du conseil et de la réalisation d'infrastructures**, AtkinsRéalis propose des services de conseil stratégique, des études de faisabilité, un soutien aux partenariats public-privé et la planification du cycle de vie des actifs. Ses services de conseil guident ses clients à travers des investissements complexes dans les infrastructures et des modèles de réalisation. Dans le domaine **des infrastructures numériques et intelligentes**, AtkinsRéalis fournit des services SIG, de planification de villes intelligentes et de modélisation prédictive, soutenant la conception d'infrastructures basées sur les données et l'innovation urbaine.

[www.atkinsrealis.com](http://www.atkinsrealis.com)



Siège social à Montréal, Québec, avec des bureaux partout au Canada

GHD Canada



GHD Canada est une société multidisciplinaire d'ingénierie et de conseil en environnement qui offre des services dans plusieurs secteurs d'infrastructure. Dans le domaine de **l'ingénierie, de la conception et de la planification**, GHD fournit des solutions en génie civil, structurel, mécanique et électrique, en architecture, en urbanisme et en BIM. Ses équipes soutiennent le développement d'infrastructures pour des projets dans les domaines des transports, de l'eau, de l'énergie et des collectivités. Dans le domaine de **l'environnement et de la durabilité**, GHD propose des évaluations environnementales, des services d'assainissement de sites, de planification de la résilience climatique et des services de conseil en matière d'ESG. Elle aide ses clients à atteindre leurs objectifs de durabilité et à se conformer aux exigences réglementaires.

Dans le **domaine de l'eau, des déchets et des services publics**, GHD conçoit des systèmes d'approvisionnement en eau, des installations de traitement des eaux usées, des infrastructures de gestion des eaux pluviales et des réseaux de services publics. Son expertise aide les municipalités et les industries à construire des systèmes d'approvisionnement en eau résilients et efficaces. Dans le **domaine de l'énergie et des ressources**, GHD contribue à l'intégration des énergies renouvelables, aux infrastructures hydrogènes, à l'ingénierie minière et aux stratégies de décarbonisation. Son travail soutient la transition énergétique et le développement des ressources au Canada.

Dans le domaine **des transports et de la mobilité**, GHD fournit des services de planification et d'ingénierie pour les infrastructures ferroviaires, de transport en commun, routières, de ponts et aéronautiques. Ses solutions de mobilité intégrées améliorent la connectivité et la qualité de vie en milieu urbain.

Dans le domaine **du conseil et de la réalisation d'infrastructures**, GHD propose des services de conseil stratégique, des études de faisabilité et des services de gestion de projets, aidant ainsi ses clients à s'y retrouver dans les investissements complexes en infrastructures et les modèles de réalisation.

[www.ghd.com/en-ca](http://www.ghd.com/en-ca)



Siège social à Waterloo, en Ontario, avec des bureaux partout au Canada

## Hatch

# HATCH



Hatch est un cabinet international de conseil en ingénierie spécialisé dans les secteurs industriel et des infrastructures. Dans le domaine de **l'ingénierie, de la conception et de la planification**, Hatch fournit des services d'ingénierie civile, structurelle, mécanique et électrique, ainsi que des solutions de conception basées sur le BIM. Ses équipes multidisciplinaires soutiennent des projets d'infrastructure, d'énergie et de développement des ressources.

Dans le domaine de **l'eau, des déchets et des services publics**, Hatch conçoit et gère des systèmes d'approvisionnement en eau, des installations de traitement des eaux usées et des infrastructures de services publics. Son travail aide les clients municipaux et industriels à construire des systèmes d'approvisionnement en eau résilients.

Dans le domaine de **l'énergie et des ressources**, Hatch est active dans les initiatives liées aux énergies renouvelables, à l'hydrogène, au nucléaire, au stockage par batterie, à l'exploitation minière, à la métallurgie et à la décarbonisation. Son expertise couvre la production d'énergie propre, l'extraction des ressources et la planification de la transition énergétique.

Dans le domaine **des transports et de la mobilité**, Hatch réalise des infrastructures routières, ferroviaires et de transport en commun. Ses solutions d'ingénierie améliorent la connectivité et la mobilité dans les réseaux urbains et régionaux.

Dans le domaine **du conseil et de la réalisation d'infrastructures**, Hatch propose des services de conseil stratégique, des études de faisabilité et la planification du cycle de vie des actifs. Ses services de conseil guident ses clients dans leurs investissements complexes en infrastructures et leur planification opérationnelle.

[www.hatch.com](http://www.hatch.com)



Siège social à Mississauga, en Ontario, avec des bureaux partout au Canada.

## Norda Stelo



**Norda Stelo** est une firme canadienne d'ingénierie et de conseil multidisciplinaire, spécialisée en **conseil en infrastructures**, en **gestion numérique des actifs** et en **solutions axées sur la durabilité** pour les clients des secteurs public et privé.



Grâce à ses capacités en **conseil et réalisation d'infrastructures**, Norda Stelo offre des services de consultation stratégique, des études de faisabilité, de la vérification diligente et de la planification du cycle de vie des actifs, avec une forte orientation vers la prolongation de la durée de vie utile des infrastructures vieillissantes et critiques. L'entreprise appuie la prise de décisions complexes en matière d'infrastructure en intégrant l'analyse des risques, la planification des investissements à long terme et la résilience opérationnelle afin de réduire les coûts sur le cycle de vie et les interruptions de service.



En **infrastructures numériques et intelligentes**, Norda Stelo propose des solutions avancées, fondées sur les données, grâce à sa plateforme exclusive **Stelar**, qui utilise l'intelligence artificielle et l'analytique prédictive pour surveiller l'état des actifs, centraliser les données d'infrastructure et prioriser les interventions préventives. Ces outils permettent une gestion proactive et éclairée des infrastructures, ainsi qu'une meilleure prise de décision pour les gestionnaires d'actifs.



Les services de **l'environnement et du développement durable** de Norda Stelo intègrent les critères ESG, la résilience climatique et les stratégies de décarbonation dans les projets d'infrastructure, aidant ainsi les clients à réduire leur empreinte environnementale tout en atteignant leurs objectifs de performance et de durabilité à long terme.

<https://norda.com>



Siège social à la ville de Québec, Québec, et avec des bureaux partout au Canada.

Stantec



Stantec est une société internationale de conception et de conseil très présente au Canada. Dans le domaine de **l'ingénierie, de la conception et de la planification**, Stantec propose des services d'ingénierie civile, structurale, mécanique et électrique, d'architecture, d'urbanisme et de BIM. Ses équipes multidisciplinaires soutiennent le développement des infrastructures dans les secteurs des transports, de l'eau, de l'énergie et des collectivités.

Dans le domaine de **l'environnement et de la durabilité**, Stantec fournit des services d'évaluation environnementale, d'assainissement, de planification de la résilience climatique et de conseil en matière d'ESG. Elle aide ses clients à atteindre leurs objectifs de durabilité et à se conformer à la réglementation.

Dans le domaine de **l'eau, des déchets et des services publics**, Stantec conçoit des systèmes d'approvisionnement en eau, des installations de traitement des eaux usées, des infrastructures de gestion des eaux pluviales et des réseaux de services publics. Son expertise aide les municipalités et les industries à construire des systèmes d'approvisionnement en eau résilients.

Dans le domaine **des transports et de la mobilité**, Stantec contribue aux infrastructures ferroviaires, de transport en commun, routières, de ponts et aéronautiques. Ses solutions de mobilité intégrées améliorent la connectivité et la qualité de vie en milieu urbain.

Dans le domaine **des infrastructures numériques et intelligentes**, Stantec propose des services SIG, de planification urbaine intelligente et de modélisation prédictive, soutenant ainsi la conception d'infrastructures basées sur les données et l'innovation urbaine. Dans le domaine **des infrastructures sociales et communautaires**, Stantec soutient des projets dans les domaines de la santé, de l'éducation, du logement et de l'engagement des parties prenantes qui renforcent la résilience et l'inclusivité des communautés.

[www.stantec.com](http://www.stantec.com)



Siège social à Edmonton, en Alberta, avec des bureaux partout au Canada.

## WSP



WSP est une société internationale d'ingénierie et de services professionnels fortement implantée au Canada. Dans le domaine de **l'ingénierie, de la conception et de la planification**, WSP fournit des services d'ingénierie civile, structurelle, mécanique et électrique, d'architecture, d'urbanisme et de BIM. Ses équipes multidisciplinaires proposent des solutions intégrées pour des projets d'infrastructure, d'énergie et de développement urbain.



Dans le domaine de **l'environnement et de la durabilité**, WSP propose des services d'évaluation environnementale, d'assainissement, de planification de la résilience climatique et de conseil en matière d'ESG. Elle aide ses clients à atteindre leurs objectifs de durabilité et à se conformer à la réglementation.



Dans le **domaine de l'eau, des déchets et des services publics**, WSP conçoit des systèmes d'approvisionnement en eau, des installations de traitement des eaux usées, des infrastructures de gestion des eaux pluviales et des réseaux de services publics. Son expertise aide les municipalités et les industries à mettre en place des systèmes d'approvisionnement en eau résilients et efficaces. Dans le **domaine de l'énergie et des ressources**, WSP soutient les initiatives en matière d'énergies renouvelables, d'hydrogène, de nucléaire, d'exploitation minière et de décarbonisation. Son travail couvre la production d'énergie propre, l'extraction des ressources et la planification de la transition énergétique.



Dans le domaine **des transports et de la mobilité**, WSP fournit des infrastructures ferroviaires, de transport en commun, routières, portuaires et aéronautiques. Ses solutions de mobilité intégrées améliorent la connectivité et la qualité de vie en milieu urbain. Dans le **domaine du conseil et de la réalisation d'infrastructures**, WSP fournit des services de conseil stratégique, des études de faisabilité et la planification du cycle de vie des actifs. Dans le **domaine des infrastructures numériques et intelligentes**, WSP propose des jumeaux numériques, des SIG, des villes intelligentes et l'intégration de l'IoT. Dans le domaine **des infrastructures sociales et communautaires**, WSP soutient des projets dans les domaines de la santé, de l'éducation, du logement et de la préservation culturelle.



[www.wsp.com/en-ca](http://www.wsp.com/en-ca)



Siège social à Montréal, Québec, avec des bureaux partout au Canada.

# Contactez CCC

---

Communiquez avec nous directement ou par l'intermédiaire d'un consulat, ambassade ou haut-commissariat

**Corporation commerciale canadienne**

350, rue Albert, bureau 1100  
Ottawa (Ontario) Canada K1A 0S6  
Tél. : 1-613-996-0034  
Sans frais (Canada) : 1-800-748-8191  
E : [info@ccc.ca](mailto:info@ccc.ca)

[www.ccc.ca/fr](http://www.ccc.ca/fr)